



STEGEN  
ESCHBACH  
WITTENTAL

## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN UND MITTEILUNGEN DER GEMEINDE

# STEGEN

Jahrgang 47

Donnerstag, 01. Dezember 2016

KW 48

### 29. Weihnachtsmarkt 2016

Am Samstag, den 3. und am Sonntag, den 4. Dezember 2016 findet nun schon zum 29. Mal der Weihnachtsmarkt auf dem Dorfplatz in Stegen statt. Wie in den vergangenen Jahren wird der Platz in festlicher Pracht erstrahlen.

Der Markt besticht durch seine gemütliche und familiäre Atmosphäre. In den 50 Ständen bieten private Anbieter selbst produziertes Kunsthandwerk an.

Die Jugendabteilung des Sportvereins, die Jugendfeuerwehr, das Rote Kreuz und die Feuerwehr Stegen versorgen die großen und kleinen Gäste mit kulinarischen Angeboten von der herzhaften Grillwurst bis hin zu gebrannten Mandeln und vom alkoholfreien Punsch bis zum wärmenden Glühwein.

Als Attraktion für Kinder wird die traditionelle lebende Krippe aufgebaut. Auch der Nikolaus mit der Drehorgel und den Geschenken ist wieder da.

- Der Markt wird am Samstag um 13 Uhr von Bürgermeisterin Kleeb eröffnet. Die Jugendmusikschule Dreisamtal, unter Leitung von H. Joos, wird die Eröffnung musikalisch umrahmen.
- Am Samstagabend gibt es nach dem Einbruch der Dunkelheit wieder eine Feuershow.
- Am Sonntagnachmittag spielt die Jugend des Musikvereins Stegen weihnachtliche Stücke.

**Der Markt hat am Samstag von 13 bis 19 Uhr und am Sonntag von 11 bis 17 Uhr geöffnet.**

Alle Beteiligten, die Anbieter und natürlich die Freiwillige Feuerwehr Stegen als Ausrichter freuen sich auf Ihren Besuch.



### Dreisamtler Unternehmen unterstützen die Jugendarbeit des JFV Dreisamtal

Die Jugendverantwortlichen des Jugendfördervereins (JFV) Dreisamtal (FSV RW Stegen und SPvvg Buchenbach) freuen sich über eine neue, hochwertige Ausstattung: Die Firmen Wandres, Testo Industrial Services, Siko, Steinhauser sowie die Sparkasse Hochschwarzwald unterstützen mit neuen Präsentationsanzügen, Shirts und Regenjacken die Jugendarbeit des Jugendfördervereins Dreisamtal. Ergänzt wird diese Ausstattung um eine Winterjacke, um deren Finanzierung sich der Förderkreis der Spielvereinigung Buchenbach kümmerte. Insgesamt betreuen innerhalb des Jugendfördervereins 48 Jugendverantwortliche ca. 260 Kinder und Jugendliche verteilt auf 15 Mannschaften von den D- bis A-Junioren incl. dreier Mädchenteams. Der JFV Dreisamtal bedankt sich recht herzlich bei den 5 Unternehmen aus dem Dreisamtal für die großzügige Unterstützung. Das Foto zeigt die Jugendverantwortlichen des JFV Dreisamtal mit den Firmenverantwortlichen.



## AKTUELLES AUS STEGEN

### Heimatgeschichtlicher Arbeitskreis

Das nächste Treffen des heimatgeschichtlichen Arbeitskreises findet am Mittwoch, dem 07.12.2016 um 19.00 Uhr im Haus der Vereine, Raum Flaunser, statt.

Möchten Sie sich aktiv einbringen?  
Auch zu unseren regelmäßigen Treffen sind Sie herzlich willkommen. Wir freuen uns auf Sie.

Weitere Informationen erhalten Sie unter Tel. 980476 oder per E-Mail unter [ossysteinhardt@t-online.de](mailto:ossysteinhardt@t-online.de). Auf der Internetseite des „Heimatgeschichtlichen Arbeitskreises Stegen“ unter <http://www.stegen-dreisamtal.de> finden Sie einige Beiträge zur Geschichte Stegen.

### Abfuhr der gelben Säcke

Die nächste Abfuhr ist am Donnerstag, 08.12.2016, ab 6.00 Uhr. Bei Rückfragen oder Reklamationen bitten wir Sie, sich direkt an die Reklamationstelefon-Nr. 0800 122 32 55, zu wenden.

### Geschwindigkeitsmessungen

Folgende Geschwindigkeitsmessungen wurden vom Landkreis durchgeführt:

|                             |                      |
|-----------------------------|----------------------|
| Datum:                      | 21.11.2016           |
| Zul. Höchstgeschwindigkeit: | 40                   |
| Messpunkt:                  | Kirchzartener Straße |
| Einsatzzeit:                | 5.18 – 8.30 Uhr      |
| Gemessene Fahrzeuge:        | 840                  |
| Beanstandungen:             | 29                   |
| Höchstgeschwindigkeit:      | 64                   |

|                             |                  |
|-----------------------------|------------------|
| Datum:                      | 21.11.2016       |
| Zul. Höchstgeschwindigkeit: | 30               |
| Messpunkt:                  | Weilerstraße     |
| Einsatzzeit:                | 8.45 – 10.00 Uhr |
| Gemessene Fahrzeuge:        | 61               |
| Beanstandungen:             | 9                |
| Höchstgeschwindigkeit:      | 47               |

|                             |                      |
|-----------------------------|----------------------|
| Datum:                      | 21.11.2016           |
| Zul. Höchstgeschwindigkeit: | 50                   |
| Messpunkt:                  | Kirchzartener Straße |
| Einsatzzeit:                | 10.09 – 11.35 Uhr    |
| Gemessene Fahrzeuge:        | 620                  |
| Beanstandungen:             | 11                   |
| Höchstgeschwindigkeit:      | 67                   |



## NOTDIENST/ WICHTIGE RUFNUMMERN

### BEREITSCHAFTSDIENST FÜR DAS DREISAMTAL

#### Notfallsprechstunde Gemeinschaftspraxis

|   |                         |
|---|-------------------------|
| Dr. Peter Krimmel u. Martin Reisch                  | 9323-0                  |
| Sa., So. u. alle Feiertage ab 10.00 Uhr - 10.30 Uhr |                         |
| Notfallpraxis für Erwachsene - Uniklinik            | Tel. 116 117            |
| Notfallpraxis für Kinder -                          |                         |
| St. Josefskrankenhaus                               | Tel. 0180/6076111       |
| Zahnärztlicher-Notdienst                            | Tel. 0180/3 22 25 55-45 |
| Kirchl. Sozialstation Dreisamtal gGmbH:             | Tel. 98 68-0            |
| Mob. Soz. Hilfsdienst der Diakonie                  | Tel. 9384-17            |
| Dorfhelferinneneinsatzleitung:                      | Tel. 70 77              |
| Gemeindepsychiatrische Dienste                      | Tel. 9046-0             |
| Ambulanter Hospizdienst                             | Tel. 61605              |

### NÄCHSTER REDAKTIONSSCHLUSS

Montag, 05.12.2016 um 08.00 Uhr an [gemeinde@stegen.de](mailto:gemeinde@stegen.de)

### APOTHEKENNOTDIENST

Der Notdienst geht jeweils von 8.30 Uhr bis um 8.30 Uhr des Folgetages. Weitere Infos unter [www.aponet.de](http://www.aponet.de).

|                   |   |
|-------------------|---|
| <b>Samstag</b>    | Dreikönig-Apotheke, Dreikönigstr. 9, Freiburg, Tel. 0761/75755    |
| <b>Sonntag</b>    | Apotheke im ZO, Schwarzwald- Str. 78, Freiburg, Tel. 0761/8887979 |
| <b>Montag</b>     | Zähringer-Apotheke, Zähringerstr. 12, St. Peter, Tel. 07660/1555  |
| <b>Dienstag</b>   | Kloster-Apotheke, Hauptstr. 9, Oberried, Tel. 2766                |
| <b>Mittwoch</b>   | Greifen-Apotheke, Bahnhofstr. 6, Kirchzarten, Tel. 5313           |
| <b>Donnerstag</b> | Bromberg-Apotheke, Talstr. 20, Freiburg, Tel. 0761/700000         |
| <b>Freitag</b>    | St. Gallus-Apotheke, Hauptstr. 17, Kirchzarten, Tel. 5047         |

## IMPRESSUM

#### Herausgeber:

Bürgermeisteramt Stegen, Dorfplatz 1, 79252 Stegen, Telefon 39690, Telefax 396969, E-Mail: [gemeinde@stegen.de](mailto:gemeinde@stegen.de), Internet: [www.stegen.de](http://www.stegen.de)

#### Verantwortlich für den redaktionellen Teil:

Bürgermeisterin Fränzi Kleeb oder Vertreter im Amt

#### Verantwortlich für den übrigen Inhalt:

Anton Stähle, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach

#### Druck und Verarbeitung:

Primo Verlag, Anton Stähle, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Telefon 07771/9317-11, Telefax 07771/9317-40,

E-Mail: [info@primo-stockach.de](mailto:info@primo-stockach.de), Internet: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



## AUS DEM RATHAUS

### Gemeinde Stegen

Für unseren kommunalen Kindergarten Eschbach suchen wir ab 1. Januar 2017 zunächst befristet auf 1 Jahr

**eine pädagogische Fachkraft (20 Wochenstunden)  
sowie eine flexibel einsetzbare Vertretungskraft.**

In unserem Kindergarten werden bis zu 50 Kinder im Alter von 1 - 6 Jahren in einer Kleinkindgruppe und zwei Kindergarten- gruppen betreut. Die pädagogische Arbeit ist angelehnt an Aspekten des offenen und situationsorientierten Ansatzes sowie an den Orientierungsplan Baden-Württemberg.

#### Wir bieten Ihnen:

- familienfreundliche Arbeitszeiten i.d.R. von 9:00 bis 12:30 Uhr
- eine familiäre Einrichtung mit interessanter und abwechslungsreicher Tätigkeit
- ein motiviertes, engagiertes und qualifiziertes Team
- angenehmes Arbeitsklima
- gruppeninternes und gruppenübergreifendes Arbeiten
- regelmäßige Möglichkeiten zur Fort- und Weiterbildung
- betrieblichen Gesundheitsschutz und betriebliches Gesundheitsmanagement
- gute Zusammenarbeit mit dem Träger
- eine engagierte Elternschaft
- Bezahlung nach Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst, Sozial- und Erziehungsdienst (TVöD-SuE), mit allen üblichen Sozialleistungen
- hervorragende Anbindung des Kindergartens an den Öffentlichen Personennahverkehr

#### Ihr Profil:

- Sie sind Fachkraft nach § 7 Kindertagesbetreuungsgesetz (KiTaG)
- Sie arbeiten selbständig und eigenverantwortlich
- Sie sind kreativ, flexibel sowie kommunikationsstark
- Sie haben Erfahrung mit Portfolioarbeit
- Sie verfügen über Fachkompetenz und Teamfähigkeit
- Sie arbeiten engagiert mit dem Team, dem Träger und den Eltern zusammen
- Sie arbeiten nach dem Orientierungsplan Baden-Württemberg

Ihre Bewerbung richten Sie bitte **bis spätestens 11. Dezember 2016** an: Bürgermeisteramt Stegen, Herr Link, Dorfplatz 1, 79252 Stegen bzw. per E-Mail an [link@stegen.de](mailto:link@stegen.de).

Für Rückfragen stehen Ihnen Frau Herrmann vom Kindergarten Eschbach, Tel. 07661 61030, oder Herr Link, Tel. 07661 396923, gerne zur Verfügung.

### Öffentliche Gemeinderatssitzung

Am Dienstag, dem 6. Dezember 2016, 19.00 Uhr, findet im Bürger- saal des Rathauses Stegen, Dorfplatz 1, eine öffentliche Sitzung des Gemeinderates der Gemeinde Stegen statt. Die Bürgerschaft ist zu der Sitzung herzlich eingeladen.

Tagesordnung:

11.1 Frageviertelstunde

11.2 Bekanntgaben

11.3 Beschluss der Haushaltssatzung und des Haushaltsplanes 2017

11.4 Beschluss der mittelfristigen Finanzplanung bis 2020

11.5 Wünsche und Anregungen

Auf den Anschlag an der Verkündungstafel des Rathauses wird ver- wiesen.

Fränzi Kleeb  
Bürgermeisterin

### Ortschaftsratssitzung in Eschbach

Am Donnerstag, den 8. Dezember 2016, 19.30 Uhr, findet in der Ortsverwaltung Eschbach, Mitteltal 17, eine öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates der Ortschaft Eschbach statt. Die Bürgerschaft ist zu dieser Sitzung herzlich eingeladen.

Tagesordnung:

2.1 Frageviertelstunde

2.2 Bekanntgaben

2.3 Bushaltestelle „Kühhof“ Eschbach  
Anfrage der SBG SüdbadenBus GmbH

2.4 Wünsche und Anregungen

Auf den Anschlag an der Verkündungstafel des Rathauses wird ver- wiesen.

Sonja Ernst  
Ortsvorsteherin

### Die Pacht 2015/2016

**für die gemeindeeigenen Grundstücke wird fällig.** Es werden keine Rechnungen mehr verschickt. Bitte überweisen Sie die Pacht zu dem vertraglich festgehaltenen Fälligkeitstermin auf ei- nes der folgenden Konten:

Sparkasse Hochschwarzwald,  
IBAN DE03 6805 1004 0005 0002 29,  
BIC SOLADES1HSW,  
oder Volksbank Freiburg,  
IBAN DE70 6809 0000 0027 5164 08,  
BIC GENODE61FR1.

Ihr Ansprechpartner: Frau Rießle, Tel. 396945

### Jahresabschlüsse 2015

Der Gemeinderat der Gemeinde Stegen hat das Ergebnis der Jah- resrechnung der Gemeinde Stegen für das Rechnungsjahr 2015 und die Jahresergebnisse der Betriebe der Wasserversorgung und der Abwasserbeseitigung 2015 in seiner öffentlichen Sitzung am 15. November 2016 festgestellt.

Die Jahresrechnung 2015 und die Jahresabschlüsse der Betriebe der Wasserversorgung und der Abwasserbeseitigung 2015 wer- den in der Zeit vom 05.12.2016 bis einschließlich 13.12.2016 ge- mäß § 95 b Abs. 2 der Gemeindeordnung im Rathaus, Zimmer 02 (Untergeschoss), öffentlich ausgelegt.

Auf den Anschlag an der Verkündungstafel des Rathauses wird hingewiesen.



## Altersjubilare im Dezember

am 09.12. feiert Frau Felicitas Liesenberg-Hoch den 80. Geburtstag,  
am 14.12. feiert Herr Erich Tritschler den 80. Geburtstag,  
am 16.12. feiert Frau Brigitte Neuberth den 70. Geburtstag,  
am 17.12. feiert Herr Hans-Jürgen Dorn den 70. Geburtstag,  
am 27.12. feiert Frau Irmgard Hill den 90. Geburtstag.

Den Altersjubilaren gilt der besondere Glückwunsch der Gemeinde. Möge Ihnen ein recht langer und glücklicher Lebensabend beschieden sein.

### Fundsachen

Folgende Gegenstände wurden im Rathaus Stegen, Fundbüro, Zimmer 19, Frau Rombach, Tel. 3969-36, abgegeben:

- Stockschild, weiß-blau, Fundort Rathaus Stegen



## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

### Forum ernähren, bewegen, bilden

„Mitarbeiter führen - Gekonnt kommuniziert ist halb gewonnen“, so der Titel eines zweitägigen Seminars des Forums ernähren, bewegen, bilden des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald in Kooperation mit dem Bildungshaus Kloster St. Ulrich in Bollschweil. Zielgruppe sind Landwirtschaftliche Betriebe mit Hofcafe, Hofladen oder Agrotourismus. Das Seminar geht Fragestellungen nach, wie: Was bedeutet Führung für mich und meinen Betrieb? Wo sind meine Schwachstellen hierbei? Wie vermittele ich meine Erwartungen? Und wie beziehe ich die Erwartungen meines Mitarbeiters mit ein? Wie organisiere ich meine Position als Chef oder Chefin am besten? Termine für das zweitägige Seminar sind der 11. Januar und der 1. Februar 2017, jeweils von 9:00 bis 16:30 Uhr. Veranstaltungsort ist das Bildungshaus Kloster St. Ulrich. Anmeldungen sind bis zum 15. Dezember beim Fachbereich Landwirtschaft des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald möglich, telefonisch unter 0761 2187-5814 oder per E-Mail an [anne-katrin.peters@lkbh.de](mailto:anne-katrin.peters@lkbh.de) oder [hannelore.green@lkbh.de](mailto:hannelore.green@lkbh.de).

### Professionell bewerben

Am Donnerstag, 8. Dezember, informiert Elisabeth Zenkner, Beraterin im Hochschulteam der Agentur für Arbeit Freiburg, zum Thema „Professionell bewerben“. Die Veranstaltung beginnt um 18:15 Uhr im Kollegiengebäude I (Hörsaal 1016) der Albert-Ludwigs-Universität Freiburg und endet voraussichtlich um 19:45 Uhr. Die Veranstaltung ist kostenlos, eine Anmeldung nicht erforderlich.

Der Berufseinstieg ist ein großer Meilenstein in der Biographie und alle haben das gleiche Ziel: Irgendwann mal erfolgreich im Job sein, Geld verdienen, Träume erfüllen. Die professionelle Bewerbung ist ein wichtiger Schritt auf dem Weg zum erfolgreichen Berufsstart. Der Vortrag informiert, wie man gezielt Bewerbungsunterlagen vorbereitet, über die Zusammenstellung vollständiger Bewerbungsunterlagen, über die wichtigsten Regeln für das Anschreiben und den Lebenslauf und über die Besonderheiten einer Initiativbewerbung.

### Stellenausschreibung

#### Die Gemeinde Kirchzarten

(rd. 9.800 Einwohner) sucht für Ihren Bauhof zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

#### Bauhofmitarbeiter (m/w).

Die Aufgabenfelder sind im Einzelnen:

- Unterhalten von Straßen, Wegen und Plätzen
- Maschinenführer

- Mitarbeit bei allgemeinen Bauhofarbeiten
- Unterstützung beim Winterdienst
- weitere Aufgabenbereiche bleiben vorbehalten

Wir erwarten:

- Eine abgeschlossene Ausbildung in einem Handwerk, bevorzugt Gärtner, Landschaftsgärtner, Baumschuler
- Handwerkliches Geschick
- Zuverlässigkeit, Einsatzbereitschaft und eine konstruktive Mitarbeit im Team
- Bereitschaft für Wochenenddienst
- Führerschein CE

und einen **Bauhofmitarbeiter (m/w)**

für die Bereiche:

- Müllbeseitigung
- Allgemeine Bauhofarbeiten
- Unterstützung beim Winterdienst

Wir erwarten:

- Handwerkliches Geschick
- Zuverlässigkeit, Einsatzbereitschaft und eine konstruktive Mitarbeit im Team
- Bereitschaft für Wochenenddienst
- Führerschein BE

Wir bieten für beide Stellen:

- Ein unbefristetes Arbeitsverhältnis in Vollzeit
- tarifgerechte Bezahlung (TVöD)
- ein vielseitiges und interessantes Aufgabengebiet in einem motivierten Team
- sämtliche üblichen Sozialleistungen des öffentlichen Dienstes

Die Gemeinde Kirchzarten unterstützt alle ihre Beschäftigten aktiv im Rahmen ihres betrieblichen Gesundheitsmanagement mit Fördermaßnahmen in den Bereichen Sport, Gesundheit und Erholung. Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte bis zum **15. Dezember 2016** an die Gemeinde Kirchzarten, Zentrale Verwaltung, Andrea Brüstle, Talvogteistr. 12, 79199 Kirchzarten oder per E-Mail an [a.bruestle@kirchzarten.de](mailto:a.bruestle@kirchzarten.de). Telefonische Auskünfte erhalten Sie ebenfalls durch Frau Brüstle (Personalamt) 07661-393-25 oder Herrn Kistler (Bauhofleiter), Tel. 01622915661. Informationen über die Gemeinde Kirchzarten erhalten Sie unter [www.kirchzarten.de](http://www.kirchzarten.de).



## SCHULE/ KINDERGARTEN

### Bildungs- und Beratungszentrum für Hörgeschädigte

#### „SC macht Schule“ am BBZ Stegen

Am Freitag, dem 18.11.2016, fanden im Rahmen des Schulprojekts „SC macht Schule“ drei Workshops am BBZ Stegen statt.

40 Schülerinnen und Schüler der 7. und 8. Klasse der Förderschule, Werkrealschule, Realschule und des Gymnasiums des BBZ Stegen nahmen an einem intensiven 90-minütigen Fußballprogramm teil. Außerdem bestand die Möglichkeit, an den zwei Workshops „Cybermobbing“ und „gesunde Ernährung“ teilzunehmen, die von zwei Referentinnen der AOK – Gesundheitskasse angeboten wurden.

„SC macht Schule“ ist ein Schulprojekt, das der SC Freiburg im Rahmen seines gesellschaftlichen Engagements unter dem Motto „SC Freiburg – mehr als Fußball“ an acht weiterführenden Schulen in Freiburg und der Region durchführt. Mit diesem Projekt möchte der Sportclub seiner gesellschaftlichen Verantwortung gegenüber jungen Menschen in der Region gerecht werden und die Begeisterung von Jugendlichen für den Fußball und Bewegung im Allgemeinen und den SC im Speziellen nutzen, um sich Themen wie Alkohol-, Drogen- und Gewaltprävention zu nähern.

Das Projekt fand große Begeisterung bei den teilnehmenden Schülerinnen und Schülern, vor allem auch, weil es schulartübergreifend durchgeführt worden ist. Die Schülerinnen und Schüler bedankten sich bei den Referenten persönlich für den gelungenen Vormittag.

## Grundschule Eschbach

Am Montag, 12.12.2016 findet in der Zeit von 8.30 bis 11.30 Uhr die Anmeldung der Schulanfänger in der Grundschule Stegen-Eschbach statt.

Zur Einschulung kommen:

- alle Kinder, die bis zum 30.09.2017 das sechste Lebensjahr vollendet haben.
- Kinder, die im Vorjahr vom Schulbesuch zurückgestellt wurden, müssen erneut angemeldet werden.
- Kinder, die zwischen dem 01.10.2017 und dem 30.06.2018 das sechste Lebensjahr vollenden und auf Wunsch der Erziehungsberechtigten eingeschult werden sollen.

Zur Anmeldung wird um die Vorlage der Geburtsurkunde gebeten. Die Vorstellung der Kinder ist bei der Anmeldung nicht erforderlich.



## Jugendmusikschule Dreisamtal

### Abendmusik mit Klavier, Xylophon und Gesang in Stegen

Am Freitag, den 9. Dezember 2016, findet um 19.00 Uhr im Bürger-saal Stegen ein Schülerkonzert des Fachbereichs „Tasteninstrumente und Gesang“ statt. Zu hören gibt es solistische und kammermusikalische Werke aus verschiedenen Epochen in einem bunten Programm. Außerdem wird Musik mit dem neuen großen Xylophon der Jugendmusikschule erklingen, das den Fachbereich Schlagzeug und Percussion bereichert. Wir bedanken uns herzlich bei der Sparkasse Hoch-schwarzwald für Ihre finanzielle Unterstützung bei der Anschaffung dieses Instruments wie auch bei der Durchführung dieses Konzerts! Die Schülerinnen und Schüler der Gesangsklasse Christine Lehmann, der Klavierklassen Harald Zahner, Peter Hoffmann, Roustam Khou-sainow, Sibylle Fuchs- Neugebauer, Lya Goldner und Patricia Germa-no sowie der Schlagzeugklasse Ralph Bögelsack freuen sich auf viele zuhörende Gäste! Der Eintritt ist frei.  
www.Jugendmusikschule-Dreisamtal.de.

### Jugend-Heimspiele in Stegen

Sa. 03.12.

- 11:30 Uhr, C4-Junioren / Kleinfeldklasse:  
JfV Dreisamtal 4 - SV Gottenheim

### Jugend-Heimspiele in Buchenbach

Sa. 03.12.

- 11:00 Uhr, C1-Junioren / Bezirksliga:  
JfV Dreisamtal - JfV Untere Elz

### Auswärtsspiele

Sa. 03.12.

- 10:30 Uhr, F. Meyer Stad. Teningen

A1-Junioren / Bezirksliga: JfV Untere Elz - JfV Dreisamtal

- 10:45 Uhr, Einbollenstadion Denzlingen

D1-Junioren / Bezirksliga: FC Denzlingen - JfV Dreisamtal

- 16:30 Uhr, Einbollenstadion Denzlingen

B1-Junioren / Bezirksliga: FC Denzlingen - JfV Dreisamtal

Kurzfristige Terminänderungen und Vereinsnachrichten erhalten Sie auf [www.fsv-stegen.de](http://www.fsv-stegen.de) oder [www.jfv-dreisamtal.de](http://www.jfv-dreisamtal.de)



## Miteinander Stegen

### Weihnachtsmarkt

Besuchen Sie unseren Stand auf dem Weihnachtsmarkt am 3. und 4. Dezember in Stegen! An unserem Stand können Kerzen aus Bienenwachs selbst gezogen werden, hierzu lädt der Verein besonders Kinder und Jugendliche ein. Unterstützt werden wir hierbei von Jugendlichen der KJG. Zudem können Sie Bienenwachskerzen, handgearbeiteten Adventsschmuck und einen Stegen-Kalender erwerben.

Wenn Sie die Weihnachtswunschaktion mit einer Spende unterstützen möchten, steht am Stand eine Spendenbox bereit. Auch kleine Spenden sind herzlich willkommen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch an unserem Stand auf dem Weihnachtsmarkt.



## VEREINSNACHRICHTEN



### Freiwillige Feuerwehr Eschbach

Die nächste Probe findet am Freitag, den 09.12.2016 um 20.00 Uhr statt. Hierzu sind auch die Kameraden der Altersmannschaft herzlich eingeladen.



### Freiwillige Feuerwehr Wittental



Die nächste Probe findet am Montag, den 05.12.2016 um 20.00 Uhr statt.



### FSV Rot-Weiß Stegen

#### SPIELE DER AKTIVEN

So. 04.12. 14:30 Uhr, Landesliga:

FSV Rot-Weiß Stegen - FV Herbolzheim

#### JUGENDSPIELE

Die A-bis D - Junioren des FSV RW Stegen spielen gemeinsam mit der Spvgg Buchenbach im Jugend - Förderverein JfV Dreisamtal



## KIRCHENNACHRICHTEN

### Kath. Kirchengemeinde Herz-Jesu Stegen

Freitag, 02.12.2016

18.30 Uhr Rosenkranzgebet

in der Schlosskapelle

19.00 Uhr Eucharistiefeier

in der Schlosskapelle

Samstag, 03.12.2016

18.00 Uhr Eucharistiefeier zum 2. Adventssonntag als Familiengottesdienst mit den Kommunionkinder

Dienstag, 06.12.2016

19.00 Uhr Eucharistiefeier als Roratemesse in Zarten, St. Johannes Kapelle

Mittwoch, 07.12.2016

19.00 Uhr Schlosskapelle, Atemholen im Advent - Geistlicher Übungsweg „Damit deine Wüste erblüht“

Donnerstag, 08.12.2016

14.45 Uhr Adventsfeier für den Ökumenischen Seniorenkreis mit Adventsgeschichten und Adventsliedern für alle jüngeren und älteren Seniorinnen und Senioren. Im Ökumenischen Zentrum Stegen.



Freitag, 09.12.2016

18.30 Uhr Rosenkranzgebet in der Schlosskapelle

19.00 Uhr Eucharistiefeier in der Schlosskapelle

20.00 Uhr Ökum. Zentrum: Ökumenische Erwachsenenbildung Stegen. Meditatives Tanzen um eine gestaltete Mitte. Tanzlehrer/in Christa und Hans-Jürgen Fretwurst.

### Krippenspiel

Die nächste Probe für das Krippenspiel findet am Freitag, 02.12.2016 und Freitag 09.12.2016 jeweils um 15.30 Uhr im Pfarrsaal statt. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Frau Möltgen unter [stegen@moeltgenweb.de](mailto:stegen@moeltgenweb.de).

### Kommunionvorbereitung

Am Samstag, 03.12.2016, 15.00 Uhr im Pfarrsaal Stegen findet für die Kommunionkinder Stegen das nächste Treffen statt.

## Kath. Pfarrgemeinde St. Jakobus Eschbach

Freitag, 02.12.2016

7.45 Uhr Schülertagesdienst

Samstag, 03.12.2016

18.00 Uhr Eucharistiefeier

Dienstag, 06.12.2016

9.00 Uhr Meditation

Donnerstag, 08.12.2016

18.00 Uhr Eucharistiefeier Rorate Messe

18.45 Uhr Sitzung des Fördervereins im Pfarrsaal

## Evang. Versöhnungsgemeinde Stegen

### Gottesdienst

Sonntag, 04.12.16 - 2. Advent

10.00 h Gottesdienst mit Abendmahl – gestaltet vom Ältestenkreis - mit Gospelchor, Ökum. Zentrum Stegen

### Für GROSS und klein Angebote zum Mitmachen und Singen beim Stegener Adventsmarkt

Eine ruhige (halbe) Stunde, um mit den eigenen Händen Sterne zu gestalten, und Mitsingen sind im Ökumenischen Zentrum am 2. Advent im Rahmen des Stegener Weihnachtsmarktes möglich: Am 2. Advent (4. Dezember) von 14.30 bis 16.30 Uhr werden unterschiedliche Möglichkeiten, weihnachtliche Sterne zu basteln, angeboten. Alle Generationen finden ein Angebot - wo nötig, wird geholfen. So kann ein kleines, persönliches Weihnachtsgeschenk selbst hergestellt werden. Ab 16.30 Uhr werden eine halbe Stunde lang Adventslieder gesungen, begleitet vom Klavier. Die katholische und evangelische Kirche laden alle ein, die gerne mit den eigenen Händen Sterne gestalten oder singen.

### Ökumen. Singkreis

Singkreis-Treffen ist am Dienstag, 6.12.16 um 14.30 Uhr im Ökumen. Zentrum Stegen

### Ökum. Seniorennachmittag - Adventsfeier

Herzliche Einladung an alle Seniorinnen und Senioren zur Adventsfeier mit Adventsgeschichten und Adventsliedern, am Donnerstag, 8. Dezember um 14.45 Uhr im Ökumen. Zentrum.



## TOURIST-INFO

Freitag, 2. Dezember

8-10 Uhr: Bogenschießen im Dreisamtal für Frühaufsteher (keine Vorkenntnisse nötig)

Ort: Kirchzarten, Garten des Gasthauses „Zum Wilden Mann“, Höllentalstraße 25; Erwachsene 15 EUR, Studenten/Azubis 10 EUR; Anmeldung erforderlich per SMS an 0160/917206649.

Samstag, 3. Dezember

15-17 Uhr: Bogenschießen im Dreisamtal für Erwachsene (keine Vorkenntnisse nötig), bitte genaue Uhrzeit erfragen! Ort: Kirchzarten, Garten des Gasthauses „Zum Wilden Mann“, Höllentalstraße 25; Erwachsene 15 EUR, Studenten/Azubis 10 EUR; Anmeldung erforderlich per SMS an 0160/917206649.

Sonntag, 4. Dezember

11-12 Uhr: Ein musikalischer Vortrag von Werner Holz, AS-Dur, Portrait einer Tonart - Ludwig van Beethoven (Rondino Es-Dur für Violine und Klavier) Franz Schubert (Klaviertrio Es-Dur D 929 op. 100). Ort: Buchenbach, Friedrich-Husemann-Klinik, Raphaelsaal Kosten: Eintritt frei, Spenden erbeten.

### Regelmäßige Termine

Montags:

8:30-9:45 Uhr: XCO Walking&Gym

Ort: Kirchzarten-Zarten, ALTE SÄGE. Anmeldung und Infos: Ann Rischke, Tel. 0151/14943070 oder E-Mail: [fit@ann-rischke.de](mailto:fit@ann-rischke.de) Weitere Infos: [www.ann-rischke.de](http://www.ann-rischke.de) Kosten: 10 €.

15- ca.16:30 Uhr: Wanderung zu den Wetterbuchen am Schauinsland Bei Schnee gehen wir mit Schneeschuhen und Stöcken, die gerne zur Verfügung gestellt werden. Treffpunkt: Haus Silberdistel, Hofgrund, Dorfstraße 11 Anmeldung erforderlich: bis spätestens Vorabend: Ursel Lorenz: Tel. 07602/512. [www.natourpur-schauinsland.de](http://www.natourpur-schauinsland.de) Preis: auf Anfrage (auch für Gruppen) Kinder bis 12 J. frei. Weitere Termine und Touren sind gerne möglich.

Dienstags:

10-10:40 Uhr: Wichteltreff Für alle Kinder unter drei – und DU bist auch dabei!

Es werden Kinderlieder gesungen, Kniereiterspiele gemacht und Bücher angeschaut. Für alle Mamis, die ihren kleinen Zwergen musikalische Unterhaltung bieten möchten. Eileen Heizmann freut sich auf singlustige Mamis und viele neue Babyfreundschaften.

Ort: Altes Rathaus- Burger Platz, Höllentalstraße 56. Weitere Infos: Eileen Heizmann, Tel. 9361150.

Mittwochs:

witterungsabhängig

10 Uhr: Schneeschuh Tour: Nach einer kurzen Einweisung starten wir in eine zauberhafte Winterlandschaft. Geführte Tour – ca. 2 bis 2 ½ Stunden, anschließend Glühwein.

Treffpunkt: Schneesportschule Schauinsland in Oberried-Hofgrund, Silberbergstraße 35. Kosten: 20 € pro Person inkl. Ausrüstung. Anmeldung: Schneesportschule Schauinsland, Georg Rees Tel. 07602/288.

14-16 Uhr: Ponyreiten auf der Fancy-Farm

Gemeinsames Pflegen der Ponys und Pferde; geführter Ausritt um die Weiden und Bäche der Fancy-Farm. Ort: Fancy-Farm, Schütterleshof, Am Pfeiferberg 4. Bei Fragen: Ute Harre, Tel. 0171/4479607 oder E-Mail: [uteharre@gmx.de](mailto:uteharre@gmx.de) Kosten: 13 €. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Donnerstags:

17:30-18:45 Uhr: XCO Walking&Gym

Ort: Stegen-Wittental, Bushaltestelle FALKEN. Anmeldung und Infos: Ann Rischke, Tel. 0151/14943070 oder E-Mail: [fit@ann-rischke.de](mailto:fit@ann-rischke.de) Weitere Infos: [www.ann-rischke.de](http://www.ann-rischke.de) Kosten: 10 €.

15- ca. 17 Uhr (bitte die genaue Zeit erfragen!): Sonnenuntergangs-Tour am Schauinsland Wir laufen dem Sonnenuntergang entgegen und haben eine herrliche Aussicht zum Rheintal und den Vogesen. Bei Schnee gehen wir mit Schneeschuhen und Stöcken, die gerne zur Verfügung gestellt werden. Treffpunkt: Haus Silberdistel, Hofgrund, Dorfstraße 11, Anmeldung und Infos: bis spätestens Vorabend: Ursel Lorenz: Tel. 07602/512. [www.natourpur-schauinsland.de](http://www.natourpur-schauinsland.de). Preis: auf Anfrage (auch für Gruppen) Kinder bis 12 J. frei. Weitere Termine und Wanderungen sind gerne möglich.

20:30 Uhr: Skatabend Der Skat-Club ‚Herz Dame Dreisamtal‘ spielt jeden Donnerstag (bei Feiertagen am Mittwoch). Gäste sind jederzeit herzlich willkommen. Ort: Gasthaus ‚Alte Post‘, Bahnhofstraße 38, Weitere Infos: Fritz Thiesen, Tel. 4724.

Freitags: (oder Termine nach Vereinbarung)

13:30-16:30 Uhr: Lama Trekking Begleitet von unseren Lamas wandern wir über unseren Hofberg und genießen zwischendurch, außer dem herrlichen Panoramablick ins Dreisamtal, eine kleine Stärkung vom Hof. Kosten: 15 € pro Pers., 50 € pro Familie (4-5 Pers.), Treffpunkt: Ruhbauernhof, Kirchzarten, Dietenbach 9, Anmeldung: Familie Maier, Tel. 61920, per Mail: [mm.maier@t-online.de](mailto:mm.maier@t-online.de).

Witterungsabhängig!

14:30-ca. 18 Uhr: Segway Tour Dreisamtal

Nach kurzer Einweisung geht's los in Richtung Himmelreich und Burgruine Wiesneck, weiter durch Burg am Wald, Burg-Höfen nach Kirchzarten Ortsmitte (Pause), weiter nach Dietenbach, Geroldstal, Weilersbach und dann hoch zum Giersberg (Pause mit Einkehr), zurück rollen wir über Burg-Höfen zur Rainhofscheune. Mindestteilnehmerzahl: 3 Personen. Treffpunkt: Rainhofscheune, Höllentalstraße 96, Anmeldung: bis Mittwoch, 12 Uhr: Segway Point Freiburg, Tel. 0761/15648135, [www.gr-oove.de](http://www.gr-oove.de), Kosten: 89 € pro Person (Kartenvorverkauf in der Tourist-Info)

16-18 Uhr und samstags 10-12 Uhr: Ponyreiten auf der Fancy-Farm Gemeinsames Pflegen der Ponys und Pferde; geführter Ausritt um die Weiden und Bäche der Fancy-Farm. Ort: Fancy-Farm, Schütterleshof, Am Pfeiferberg 4. Bei Fragen: Ute Harre, Tel. 0171/4479607 oder E-Mail: [uteharre@gmx.de](mailto:uteharre@gmx.de) Kosten: 13 €. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

**Samstags:**

9:30-10:45 Uhr: XCO Walking&Gym

Ort: Stegen, Wanderparkplatz. Anmeldung und Infos: Ann Rischke, Tel. 0151/14943070 oder E-Mail: [fit@ann-rischke.de](mailto:fit@ann-rischke.de) Weitere Infos: [www.ann-rischke.de](http://www.ann-rischke.de) Kosten: 10 €

**Täglich:**

Kutschfahrt im Dreisamtal:

Familie Ketterer, Stegen Tel. 61541

Familie Wehrle, Buchenbach, Tel. 3264

**Bauernhofmuseen:**

Heimatstüble, Ortsverwaltung Zastler, Talstraße 27

Kleines, schnuckliges ‚Stüble‘ mit liebevoll platzierten alten Sehenswürdigkeiten. Öffnungszeiten: Montags von 17 bis 19 Uhr. Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden: Frau Schöneberger: Tel. 989077 oder Herr Schreiner: Tel. 5038 (montags 17-19 Uhr).

Hansmeyerhof mit dem Alemanne-Stüble in Buchenbach-Wagensteig, Griesdobelstraße 18

Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden: Familie Schmidt, Tel. 99298.

Weitere Informationen erhalten Sie auch im Internet unter [www.hansmeyerhof.de](http://www.hansmeyerhof.de)

An den 4 Adventssonntagen und am 6. Januar können Sie jeweils von 13-17 Uhr die Weihnachtskrippenausstellung mit ca. 40 Krippen besuchen. Auch für das leibliche Wohl ist mit Kaffee, Tee, Glühwein, Kinderpunsch und Kuchen bestens gesorgt.

Weitere Informationen zu Veranstaltungen im Dreisamtal finden Sie im Online-Veranstaltungskalender auf [www.dreisamtal.de](http://www.dreisamtal.de), im ‚iPunkt Dreisamtal‘ oder bei der Tourist Info, Tel. 907980.

Die Tourist-Info ist von Montag bis Freitag von 9:30 bis 13 Uhr geöffnet.

An Sonn- und Feiertagen ist die Tourist-Info geschlossen.

**„Führ mich, Kind, nach Bethlehem“**

**Advents- u. Weihnachtsmusik**

Aus Alter und Neuer Zeit – Benefizkonzert des Lion Club Alt-Freiburg Samstag, 3. Dezember, 16 Uhr, Oberried, Klosterkirche

KARTENVORVERKAUF IN DER TOURIST-INFO



**FÜR UNSERE  
BÜRGERINNEN & BÜRGER NOTIERT**

## Die Dorfhelferin ist für sie da

Wann haben Sie Anspruch auf eine Dorfhelferin? Sie sind im Krankenhaus, in Kur, krankgeschrieben zu Hause, freiwillig oder pflichtversichert, Voll- oder Teilzeit Hausfrau oder Hausmann? Sie haben ein Kind unter 12 Jahren, ein behindertes Kind oder eine Krankmeldung Ihres Arztes?

Einsatzleitung und Ansprechpartner: Barbara Nordfeld, Tel. 7077, E-Mail: [barbara.nordfeld@web.de](mailto:barbara.nordfeld@web.de)

## Beratung im Sozialrecht:

Die Sprechtag der VdK Sozialrechtsschutz gGmbH in Freiburg finden jeden Montag mit der Sozialrechtsreferentin Frau Silke Löffler von 08.30 bis 12.00 Uhr und von 14.00 bis 16.00 Uhr in der VdK-Servicestelle in der Bertoldstraße 44 statt. Die Beratung und rechtliche Vertretung erfolgt in allen sozialrechtlichen Fragen, u. a. in der gesetzlichen Kranken-, Unfall-, Renten-, Arbeitslosen und Pflegeversicherung sowie dem Schwerbehindertenrecht.

Eine vorherige Terminvereinbarung unter Tel. 0761/50449-0 ist erforderlich.

## Heimatverein Hansmeyerhof e.V.

Offenes Adventssingen im Hansmeyerhof in Buchenbach-Wagensteig am Samstag, 3. Dezember 2016 um 20.00 Uhr.

Im Rahmen der Veranstaltungsreihe „z'Liecht go“ wollen wir SIE mit einem offenen Adventssingen unter der Leitung von Uli Führe auf die Advents- und Weihnachtszeit einstimmen. Das Singen wird begleitet von der Hansmeyerhof Adventsmusik mit Flöte, Geige, Gitarre und Kontrabass. Die bekanntesten Adventslieder - übrigens ist Mitsingen erwünscht - werden noch um kurze Gedichte und Geschichten zur Adventszeit bereichert. Wegen der begrenzten Raumkapazität empfehlen wir Ihnen, rechtzeitig zu kommen. Der Eintritt ist frei. Wir würden uns über eine Spende freuen.

## Weihnachtskrippenausstellung

findet am Sonntag, dem 4. Dezember 2016, von 13.00 Uhr bis 17.00 Uhr auf dem Hansmeyerhof in Wagensteig (Griesdobelstraße) statt.

Bei der diesjährigen Krippenausstellung werden wieder zahlreiche Weihnachtskrippen im gesamten Hofgebäude ausgestellt und eine große Krippenlandschaft auf einer Fläche von 18 m<sup>2</sup> zu sehen sein. Wie immer wird mit Kaffee und Kuchen, Tee, Glühwein und Kinderpunsch für das leibliche Wohl gesorgt.

Für Adventsstimmung sorgt ein Quartett des Akkordeonclub Höllental.



## Kulturkreis Dreisamtal

So., 04.12.2016, 11.00 – 12.00 Uhr, 2 große Komponisten - 3 großartige Musiker „Das verspricht ein Feuerwerk“ Tigran Harutyunyan, Sanja-Bozena Uhde und Michael Uhde spielen Schuberts Klaviertrio B-Dur und Dvoraks Klaviertrio Nr.4 e-moll. Eintritt frei – Spenden willkommen. Friedrich-Husemann-Klinik Buchenbach .

## Theaterabend der Sportfreunde Oberried

Am Sa., 03.12.2016, 20.00 Uhr führt die Laienspielgruppe der SF Oberried das Stück „Außer Spesen nichts gewesen“ in der Goldberghalle auf. Eintritt frei.

## Männergesangsverein St. Peter

Am 2. Adventssonntag, den 4. Dezember 2016 um 19.00 Uhr findet das Adventskonzert des Männergesangsvereins St. Peter im Schwarzwald statt. Als Gäste wirken dieses Jahr die Zithergruppe St. Peter, die Gruppe „4 g'schtimmt“ (St. Petermer Frauengesang) sowie der Jugendchor unter der Gesamtleitung von Chorleiterin Frauke Alpermann mit. Die rund 30 Chorsänger haben wieder ein abwechslungsreiches Programm mit sinnlichen und festlichen Weisen einstudiert. Auf alle Gäste aus nah und fern wartet in der prächtigen Barockkirche mit der hervorragenden Akustik ein besonderes Konzerterlebnis. Eintritt 6,- EUR/Person, Vorverkauf läuft. Information unter [www.mgv-st-peter.de](http://www.mgv-st-peter.de).



## Entwicklung und Frieden mit Frauen

Frau Karin Nordmeyer berichtet aus ihrer langjährigen Menschenrechtsarbeit bei UN Women. UN Women ist die Einheit der Vereinten Nationen für die Gleichstellung der Geschlechter und die Stärkung der Frau. Die Referentin wird den Blick auf die neue weltweite Agenda für nachhaltige Entwicklung werfen. Die Referentin zeigt Bilder und Videoclips aus verschiedenen Ländern und Lebensbereichen, möchte auf Fragen der Zuhörer eingehen.

Die Veranstaltung des Bildungswerks findet am Montag, den 5.12.16 um 20 Uhr im Pfarrheim St. Peter statt, Referentin Karin Nordmeyer, St. Peter.

## Drum Café und Gambia Woche

Am Samstag, dem 3. Dezember 2016, lädt der „Interkulturelle Trommelkreis/Dreisamtal“ zu einem Drum Café ein. Unter dem Motto „Wir trommeln für Menschenrechte und ein friedliches Miteinander aller Kulturen“ wird von 15-18 Uhr in der Cafeteria des Kirchzartener Schülerhauses in der Giersbergstr. 35 spontan getrommelt, gesungen und getanzt. Es stehen Trommeln bereit, eigene Musikinstrumente können gern mitgebracht werden. Bei fairem Kaffee, der von Mitarbeitenden des Kirchzartener Weltladens ausgeschenkt wird sowie bei von Gambianern gekochten westafrikanischem Ataya können die Gäste miteinander ins Gespräch kommen. Anlass der Veranstaltung ist das zweijährige Bestehen des Interkulturellen Trommelkreises, der jeden Montag Einheimische und Geflüchtete zum gemeinsamen Trommeln einlädt. Weiterer Anlass ist der Beginn der landesweiten Gambia Woche, in der auf die Menschenrechtssituation in Gambia und auf die Situation der von

dort geflüchteten Menschen aufmerksam gemacht werden soll. Die Veranstaltung ist kostenfrei, ein Beitrag zum Kuchenbuffet ist willkommen. Eingeladen sind alt und jung, Menschen aus allen Kulturen von nah und fern sowie Paten mit ihren geflüchteten Schützlingen. Ausführliche Informationen über das Trommel- und Begegnungsprojekt bei der Initiatorin Ulrike Fahlbusch unter 0761/8678388 und auf [www.lebnetz.de](http://www.lebnetz.de).



## NABU Gruppe Dreisamtal

Warum die Politik die multiple Krise nicht lösen kann. Wo gibt es Handlungsmöglichkeiten für Naturschützer/-innen? „Man ist dabei, die menschliche Zivilisation (...) zu zerstören – und das im Namen des dümmsten Gesetzes

der Welt, nämlich der Gewinnmaximierung.“ (Pierre Bourdieu, französischer Philosoph 1930-2002).

Wo liegen die Ursachen für weltweite Umweltzerstörung, Hunger, Verelendung, Krieg und Terror in immer mehr Ländern, und anwachsende Flüchtlingsströme? Gibt es Lösungsmöglichkeiten und was kann der/die Einzelne tun?

Im Vortrag am Mittwoch, 7. Dezember 2016, von *Wolfgang Dietsche, Historiker*, soll versucht werden, Antworten auf diese Fragen zu geben und zwar jenseits der Verlautbarungen, die wir täglich in den Massenmedien vorgesetzt bekommen. Die NABU Gruppe Dreisamtal lädt zu diesem Vortrag um 19.30 Uhr ins Kurhaus in Kirchzarten ein. Die Teilnahme ist kostenlos, Spenden sind willkommen. Weitere Infos zur NABU-Gruppe Dreisamtal unter [www.nabu-dreisamtal.de](http://www.nabu-dreisamtal.de).

## Der Budo-Club Samurai Dreisamtal

und das Asien-Sport Center Freiburg organisieren das große Budo-sportereignis vom 09.12. bis 11.12.2016 in der Kageneckhalle in Stegen, sowie Halle 1+2 des Kollegs St. Sebastian.

Die Gastgeber H. D. Rauscher, Gründungsmitglied des ältesten deutschen Karate-Fachverband und Begründer des Karatesports in Freiburg und im Dreisamtal, sowie Begründer des philippinischen Arnis-Stockkampf in Deutschland, übernimmt ebenso wie Sensei Adrian Kempf, sowie Sensei Christian Kehl vom ASC-Freiburg umfangreiche Ausbildungsthemen.

20 Meister und Großmeister lehren die Samurai-Tugenden, der perfekten Technik und die Harmonie von Körper und Geist. Kampfkunst-Lehrer und Clubleiter, viele auch aus Freiburg und Umgebung, lehren Theorie und Praxis.

Kampfkunsteressenten finden Informationen unter [www.samurai-dreisamtal.de](http://www.samurai-dreisamtal.de) und [asc-freiburg.de](http://asc-freiburg.de) Infotelefon 07643 / 39 42 65 00 oder [dojo@samurai-dreisamtal.de](mailto:dojo@samurai-dreisamtal.de). Zuschauer sind jederzeit willkommen. Freitag, 09.12.2016 von 15 bis 18 Uhr, Samstag, 10.12.2016 von 11-18 Uhr, Sonntag, 11.12.2016 von 9 bis 13 Uhr. Eintritt frei!

## Die Naturfreundejugend Württemberg

lädt zur Erlebnis Winterfreizeit „Abenteuer im Schnee“ vom 03.01.-06.01. 2017 in den Südschwarzwald ein. Im Naturfreundehaus Feldberg können Kinder im Alter von 8-12 Jahren zu Beginn des neuen Jahres Schnee pur erleben. Vom Feldberghaus aus, einem urigen Schwarzwaldhaus, werden spannende Unternehmungen stattfinden. Es wird auf Schneeschuhen durch die herrliche Winterlandschaft gewandert, mit Schlitten die steilen Hänge hinuntergerodelt, gemütliche Iglus gebaut in denen auch einmal übernachtet wird. Abends am Lagerfeuer oder am warmen Kachelofen, wird bei Punsch gespielt, spannenden Geschichten gelauscht, und auf die Erlebnisse des Tages zurück geblickt. Auch eine Nachtwanderung in der klaren Winternacht wird mit Sicherheit ein unvergessliches Erlebnis werden. Eltern sind ebenfalls eingeladen, sich während der Kinder-Freizeit als Gäste im Feldberghaus zu erholen.

Für Anmeldungen und Nachfragen steht die Geschäftsstelle der Naturfreundejugend unter 0711-481077 oder [info@nfjw.de](mailto:info@nfjw.de) zur Verfügung.





## Mit dem Staufenkrug spenden Sie Hilfe!

- Der unversehrte Staufenkrug mit Inschrift und Bodenprägung in Keramik, Steinzeug-Qualität (Inhalt: 2 Liter)
  - Hergestellt von der Staatlichen Keramik Manufaktur Majolika
  - Limitierte Auflage, als Einzelstück nummeriert
  - Der Reinerlös kommt der Stiftung zugute
- Erhältlich bei den Sparkassen, Volksbanken, Winzergenossenschaften und im Einzelhandel der Region.



## Mit der Staufenbriefmarke verbreiten Sie eine Botschaft!



### Staufenbriefmarke im 10er Geschenk-Set

- Frankierwert 55 Cent
- Selbstklebend
- 10,- Euro Solidaritätspreis inkl. MwSt.
- Ergänzungsmarken werden gratis mitgeliefert

### Staufenbriefmarke der 100er Marken-Rolle

- Frankierwert 58 Cent
- Selbstklebend
- 100,- Euro Solidaritätspreis inkl. MwSt.
- Ergänzungsmarken werden gratis mitgeliefert

Erhältlich bei den Sparkassen, Volksbanken und im Einzelhandel der Region.

[www.staufenstiftung.de](http://www.staufenstiftung.de)

Mehr Infos außerdem unter Telefon 07633 805-26.

# Staufen darf nicht zerbrechen!



Stiftung zur Erhaltung  
der historischen  
Altstadt  
Staufen

**IHR ENERGIELIEFERANT**

Heizöl · Diesel · Holzpellets

0761  
8885990

www.zg-raiffeisen-energie.de

AGRAR TECHNIK ENERGIE BAUSTOFFE MÄRKTE

ZG Raiffeisen  
Energie

Aus Liebe schenken

**JUWELIER KÜHN**  
Seit 1874

KAISER-JOSEPH-STRASSE 211 · 79098 FREIBURG IM BREISGAU  
TELEFON (0761) 3 38 10 · WWW.JUWELIER-KUEHN.DE

Eigene Uhrmacher- und Goldschmiedewerkstätte im Haus

**Hof oder großes Haus gesucht!**

Zwei junge Familien (4Ki.) suchen Hof oder großes Haus bis ca 550.000 €, gerne mit Grund zur Tierhaltung,  
Tel.: 01577-4669616, 0761-76689237, mail:schmidjohan@web.de

**Stegen, Dorfplatz:**  
**Große, helle Räumlichkeiten in Rathausnähe**

EG: ca. 113 m<sup>2</sup>, UG ca. 57 m<sup>2</sup>, Baujahr 1997.  
Energieverbrauchswert: 87 kWh (m<sup>2</sup>a).  
Gewerbliche Grundmiete: 1.220,00 € netto, Nebenkosten-vorauszahlung 180,00 € netto, beides ggf. zzgl. MwSt.  
Öffentliche Stellplätze befinden sich im näheren Umfeld.  
Vermietung ab voraussichtlich 01.04.2017 möglich.  
Kaution: 3.360,00 €, die Vermietung erfolgt provisionsfrei.  
Mitgliedschaft beim Bauverein Breisgau. 930,00 € (3 Anteile).  
Nähere Informationen erhalten Sie von:  
**Bauverein Breisgau eG**, Frau Sauer, Zähringer Str. 48,  
79108 Freiburg, Tel. 0761 / 51044-130 sowie auf unserer  
Homepage, Rubrik Vermietung/Gewerbe.

**Ladengeschäft in St. Peter zu vermieten**  
Roter Weg 2 · Tel. 07660 - 12 32

**Was ist Ihre Immobilie wert ?**

Wenn Sie Ihr Haus oder Ihre Wohnung im Raum Freiburg verkaufen möchten, sollten Sie mit einem kompetenten und zuverlässigen Partner arbeiten.  
Als Dipl. Sachverständiger (DIA) für bebaute und unbebaute Grundstücke, für Mieten und Pachten, stehe ich Ihnen selbstverständlich für die Ermittlung des Verkaufspreises und der möglichen Verkaufszeit zur Verfügung.

**Tobias Kessler · Immobilien · Bewertungen · Baufinanzierungen**  
Mitglied im IVD  
Schwabentorring 5 · 79098 Freiburg  
Telefon 0761- 211 97 79 · [www.kesslerimmobilien.de](http://www.kesslerimmobilien.de)

MEISTER DER ELEMENTE

**Der Weg zum perfekten Bad**  
Mit uns wird Ihr Wunschbad Wirklichkeit

**heinz-baumann<sup>de</sup>**  
**schöne Bäder**  
moderne Heizung

79199 Kirchzarten | Tel: 0 7661. 65 70 | [www.heinz-baumann.de](http://www.heinz-baumann.de)

**Treppenlift**

Service + Verkauf vom regionalen Profi!

Tel. 07741 965858  
[www.reha-lift.biz](http://www.reha-lift.biz)

**Musterkatalog**  
101 Ihre Weihnachts- und Geschenkforschung

Wer viel bucht, spart 5% bis 10%

3 Ausgaben: 5% Rabatt  
5 Ausgaben: 10% Rabatt

**Bis zu 10% sparen!**

[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

Primo Verlag | Meßkircher Straße 45 | 78333 Stockach  
Tel. 07771/9317-11 | [anzeigenannahme@primo-stockach.de](mailto:anzeigenannahme@primo-stockach.de)

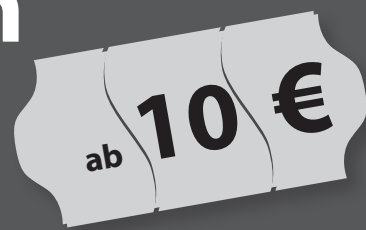
primo verlag  
Fachverlag für Amts-,  
Mitteilungs- und Infoblätter  
→ Individual-Print

# Private Kleinanzeigen

zu Sondertarifen!

*Für alle familiären und privaten Anlässe!*

Stellengesuche • Wohnungssuche & -angebote • Geburtstag • Geburt  
Hochzeit • Nachhilfe gesucht • Verkäufe • zu verschenken • und noch vieles mehr



## ANZEIGENAUFTRAG

Bitte vollständig und in Druckbuchstaben ausfüllen!

20 mm hoch - 2-spaltig (90 mm breit)

### Sonnige 3-Zi.-Wohnung mit Balkon

Größe 1

Ab 1.7. Nachmieter in Stockach gesucht: 84 m<sup>2</sup>, EBK, Bad mit Wanne, Garagenstellplatz, 550,- € + NK

Tel. 0 77 71 - 00 00

1 Ausgabe

10,- € inkl. MwSt.

3 Ausgaben

20,- € inkl. MwSt.

30 mm hoch - 2-spaltig (90 mm breit)

### GARTENHILFE GESUCHT!

Größe 2

**Gut situierte Familie sucht Unterstützung rund ums Haus:** Rasenmähen, Hecken schneiden und kleinere Hausmeistertätigkeiten, wie z. B. Malerarbeiten.

Tel. 0 77 71 / 00 00

1 Ausgabe

15,- € inkl. MwSt.

3 Ausgaben

30,- € inkl. MwSt.

**JA, ich möchte eine Schwarz-Weiß-Anzeige in folgenden Ausgaben buchen:**

1. \_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_

3. \_\_\_\_\_

Erscheinungstermin: KW \_\_\_\_\_

Chiffreanzeige \*

### KONTAKT

Name, Vorname \_\_\_\_\_

Straße, Nr. \_\_\_\_\_

PLZ, Ort \_\_\_\_\_

Tel., Fax \_\_\_\_\_

E-Mail \_\_\_\_\_

### EINZUGSERMÄCHTIGUNG

IBAN

D E \_\_\_\_\_

BIC \_\_\_\_\_

Datum, Unterschrift \_\_\_\_\_

### ANZEIGENTEXT

Headline (Überschrift/ Fettzeile)

Anzeigentext

\* Bei Chiffreanzeigen berechnen wir 7,74 € inkl. MwSt. Die Zuschriften erhalten Sie per Post. Anzeigen und Chiffregebühren werden ohne zusätzliche Rechnungsstellung abgebucht. **Es ist nur Barzahlung oder Bankeinzug möglich.** Bei der 3er-Schaltung kann der Auftrag vorzeitig storniert werden, eine Rückerstattung ist jedoch nicht möglich. Eine Textänderung ist nicht möglich. Anzeigen mit gewerblichem Charakter werden über unsere Preisliste für gewerbliche Anzeigen abgerechnet, der unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) zu Grunde liegen.

### Verlag und Anzeigen:

Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach

Tel. 0 77 71 / 93 17 - 11, Fax 0 77 71 / 93 17 - 40

anzeigen@primo-stockach.de | www.primo-stockach.de



*Klein aber oho!*





# Nikolausknüller!

Der Nikolaus  
kommt!

Am Dienstag, 06.12.2016  
von 12 – 17 Uhr



Laufend frisch hergestellt

statt 7.99

**4.99**

Hackfleisch gemischt  
aus Schweine- und Rindfleisch,  
für viele köstliche Gerichte, 1 kg



statt 2.99

**1.99**

Rotkehlchen Clementinen  
aus Spanien, Klasse I, 1-kg-Netz



statt 1.99

**1.49**

Saftige Orangen aus Spanien,  
Klasse I, 2-kg-Netz (1 kg = € 0,75)



Aus der Region

statt 1.99

**1.49**

Ruh's Obsthof Äpfel aus Ehrenkirchen,  
Klasse I, verschiedene Sorten, 1 kg



statt 2.99

**2.22**

Weihnachtssterne  
5–7 Blüten, Stück



statt 5.49

**3.99**

Die Besten von Ferrero  
269-g-Packung  
(1 kg = € 14,83)

**6x** im Raum Freiburg

Freiburg  
Habsburger Straße  
Zähringer Straße

FR.-Hochdorf  
Kirchzarten

March-Buchheim  
Gundelfingen



Besuchen Sie uns auch auf Facebook  
[www.facebook.com/edekabarwig](http://www.facebook.com/edekabarwig)

Angebote gültig von Freitag, 02.12.  
bis Dienstag, 06.12.2016.  
Irrtum vorbehalten, solange Vorrat reicht.  
Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen.  
Herausgeber: Frische-Center Freiburg GmbH,  
Abrihstr. 6, 79108 Freiburg

